

STAR
TREK

GOLD



KEY

90210-811

35c

STAR TREK™



Version
Française

ACCLÉ... PAR UN
ÊTRE QUI CHERCHE
DÉSESPÉRÉMENT À
SAVOIR QUI IL EST!

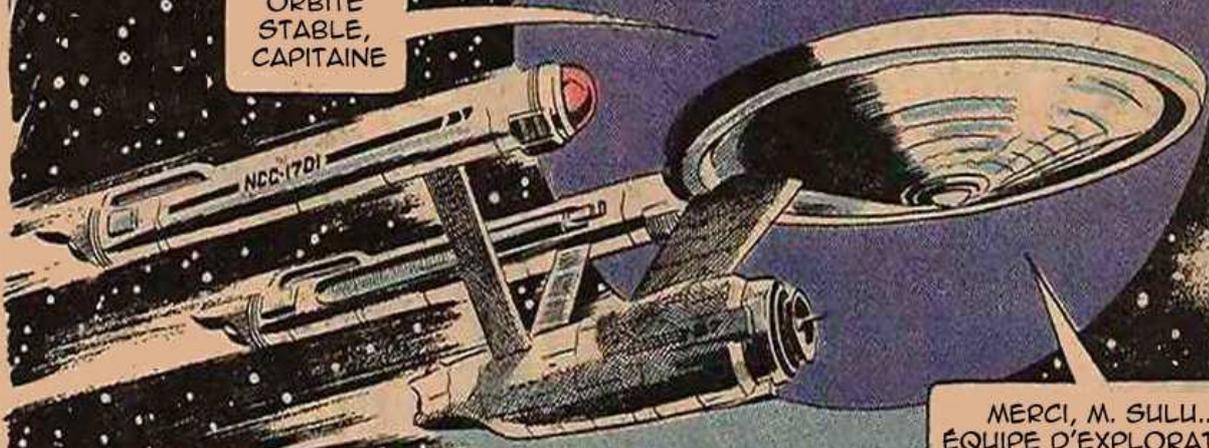
© PARAMOUNT PICTURES CORPORATION, 1978

LES SPORES DU DIABLE

of the SPORE DEVIL

L'ENTREPRISE EST EN MISSION DIPLOMATIQUE SUR JODARR, UN MONDE D'HÉROS EN ARMURE, DE PRINCESSES EMPRISONNÉES, ET DRAGONS CRACHEURS DE FEU. DERRIÈRE L'EMPEREUR TOUT-PUISSANT SE CACHE LA FIGURE MYSTÉRIEUSE D'UN SORCIER MALÉFIQUE, LE GRAND VRUNON ! LE CAPITAINE KIRK ET SON ÉQUIPAGE VONT BIENTÔT SUBIR SA COLÈRE

ORBITE STABLE, CAPITAINE



AUTEUR : ARNOLD DRAKE
ART : A. MCWILLIAMS

MERCI, M. SULLU...
ÉQUIPE D'EXPLORATION
EN SALLE DE
TÉLÉPORTATION.

JE VOUS ENVIE ! IMAGINEZ...
UN MONDE OÙ LA CHEVALERIE
RÈGNE ! JE CROIS QUE JE
SUIS UN INCURABLE
ROMANTIQUE

ÉNERGIE !

STARFLEET NE NOUS
A PAS ENVOYÉS ICI
POUR ASSOUVRIR
VOS FANTASMES
ROMANTIQUES,
DOCTEUR MCCOY



502/0-811
STAR TREK 57-789

JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE : DATE STELLAIRE 19,29,51. JE DÉPÊCHE UNE DÉLÉGATION COMPOSÉE DE M. SPOCK, M. SCOTT ET MOI-MÊME POUR UNE VISITE PROTOCOLAIRE SUR LA PLANÈTE JODARR...

JE VOUS APORTE LES SALUTATIONS DE LA FÉDÉRATION. SOMMES-NOUS À TEMPS POUR LE COURONNEMENT ?

OUI, SEIGNEUR KIRK. JE SUIS MIXODAR, L'ADJOINT DE L'EMPEREUR. JE VAIS VOUS CONDUIRE À LUI

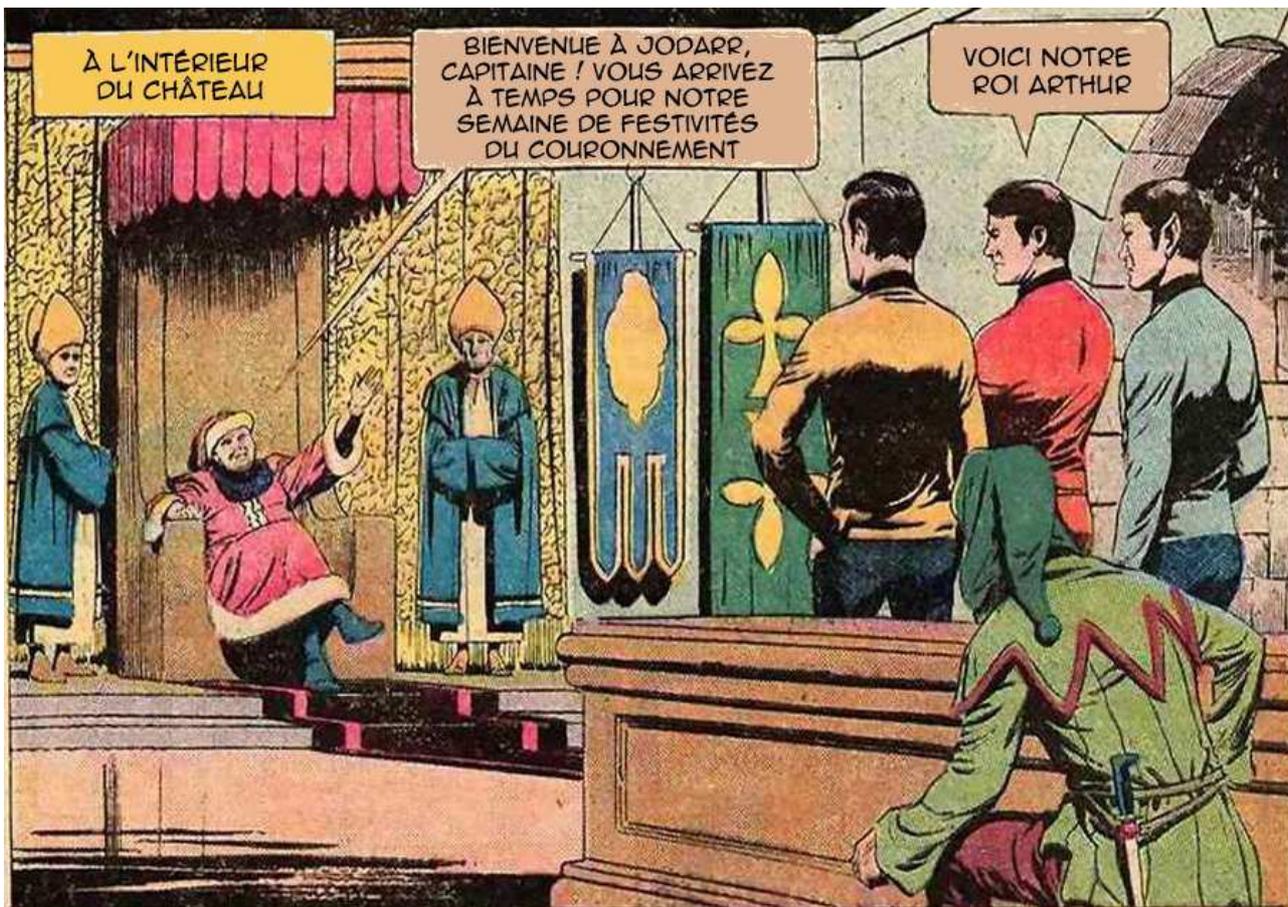
SALUT AUX VISITEURS DE L'ESPACE !

CELA VOUS RAPPELLE-T-IL QUELQUE CHOSE, CAPITAINE ?

OUI, LA TERRE À L'ÉPOQUE MÉDIÉVALE. JE M'ATTENDS À VOIR SAINT GEORGES PARTIR À LA RENCONTRE D'UN DRAGON D'UN MOMENT À L'AUTRE.

OUI, TOUT EST LÀ... LE CHÂTEAU, LES DOUVES... TOUT LE MONDE FÉODAL ROMANTIQUE.

SEULE MANQUENT DEUX CHOSES. UN ROI ARTHUR SAGE ET COURAGEUX ET LE PLUS CHEVALERESQUE DE TOUS LES CHEVALIERS... SIR GALAHAD



À L'INTÉRIEUR
DU CHÂTEAU

BIENVENUE À JODARR,
CAPITAINE ! VOUS ARRIVEZ
À TEMPS POUR NOTRE
SEMAINE DE FESTIVITÉS
DU COURONNEMENT

VOICI NOTRE
ROI ARTHUR



C'EST UN GRAND
HONNEUR, SEIGNEUR.
NOUS VOUS APPORTONS
CE MESSAGE DE
MEILLEURS VOEUX DE
PAIX ET DE PROSPÉRITÉ

LA PAIX, BIEN SÛR. ELLE
RÈGNE MAINTENANT QUE
J'AI VAINCU LES
SEIGNEURS DE
GUERRE POUR TOUJOURS.
MAIS LAISSONS CELA,
C'EST L'HEURE DES JEUX
DE LA CÉLÉBRATION.



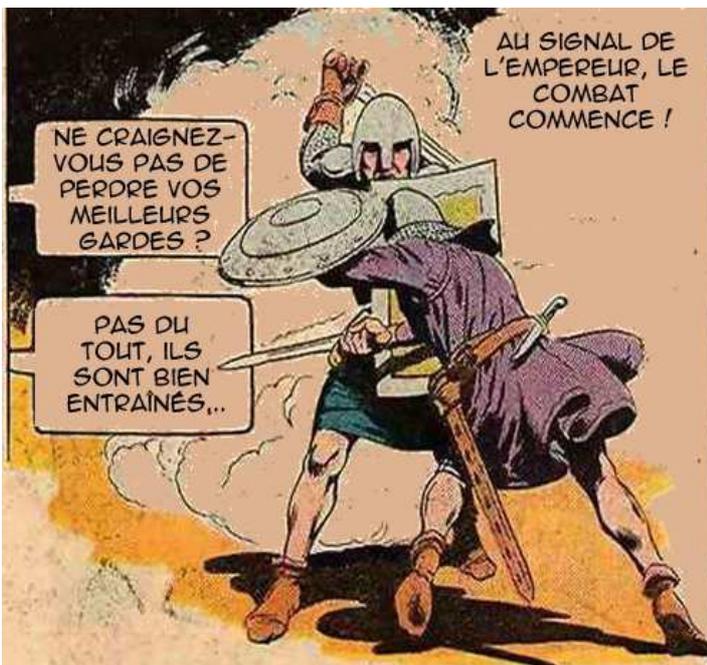
ACCOMPAGNANT
L'EMPEREUR LEROY, LES
VISITEURS ENTRENT DANS
UNE GRANDE ARÈNE.

TARA-TARA



MA GARDE KUDÉRIENNE...
LES PLUS BRAVES DES
BRAVES. AVEC EUX,
J'AI MIS À BAS MES
ADVERSAIRES ET FAIT
DE JODARR UN SEUL
ROYAUME. N'EST-CE PAS
MAGNIFIQUE ?

EN EFFET... SAUF POUR
VOS ADVERSAIRES.





COMME PRÉVU, LE COMBAT FUT COURT.



J'INVOQUE LA MALÉDICTION... (TEUF)... D'UN HOMME MOURANT, SUR TOI, LEDOY ! (TEUF...,TEUF)... SUR TOI ET TON... GRAND VRUNON !



HA, VOICI LES DANSEUSES ! BIEN ! BIEN !

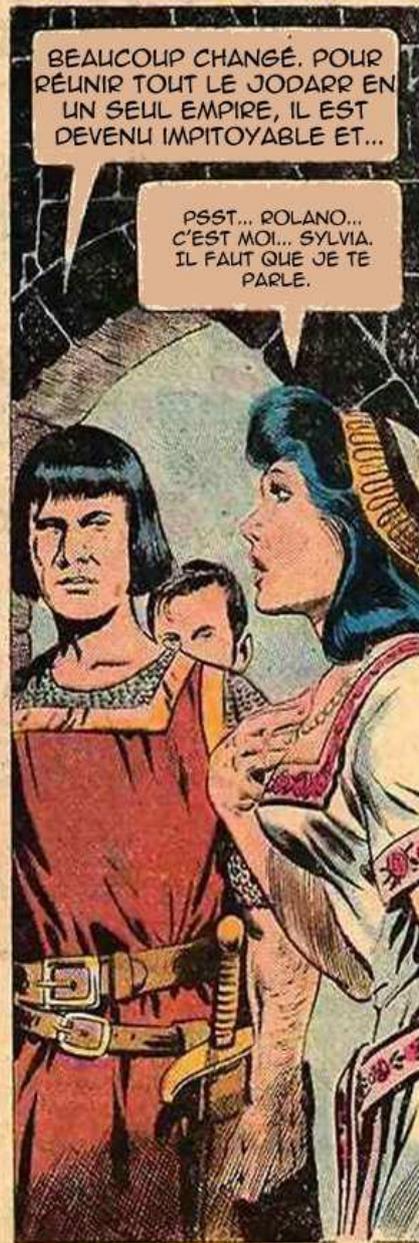
EMPEREUR, SI VOUS LE PERMETTEZ, NOUS AIMERIONS NOUS RETIRER DANS NOS QUARTIERS.



IMMÉDIATEMENT, L'EMPEREUR ASSIGNE ROLANO, À LA GARDE DE SES INVITÉS

VOUS AVEZ VU L'EMPEREUR SOUS UN MALVAIS JOUR. C'ÉTAIT MON COMMANDANT LORS DE LA GUERRE... UN HOMME MERVEILLEUX

L'EMPEREUR A CHANGÉ ?



BEAUCOUP CHANGÉ. POUR RÉUNIR TOUT LE JODARR EN UN SEUL EMPIRE, IL EST DEVENU IMPITOYABLE ET...

PSST... ROLANO... C'EST MOI... SYLVIA. IL FAUT QUE JE TE PARLE.



JE N'AI QU'UNE MINUTE. L'EMPEREUR A ORDONNÉ QUE L'ON PRÉPARE NOS ÉPOUSAILLES... POUR JUSTE APRÈS LE COURONNEMENT.

JE VAIS LUI PARLER... LUI DIRE QUE L'ON S'AIME ET QUE...



NON... TU NE DOIS PAS, IL TE TUERAIT !

EXCUSEZ MON INTERVENTION, MAIS D'APRÈS CE QUE J'EN AI VU, IL EN EST TOUT À FAIT CAPABLE.



AU MÊME MOMENT DANS UN FRACAS DE BOTTES ET D'ARMES...

MAJOR ROLANO, VOUS ÊTES EN ÉTAT D'ARRESTATION POUR CONTACT ILLÉGAL AVEC LA PROMISE DE L'EMPEREUR.

OH, NO-O-O...



ALLEZ... AVANCEZ... TOUS !

NÉ T'INQUIÈTE PAS, SYLVIA. L'EMPEREUR ET MOI SOMMES COMPAGNONS D'ARMES. IL NE NOUS FERA PAS DE MAL.

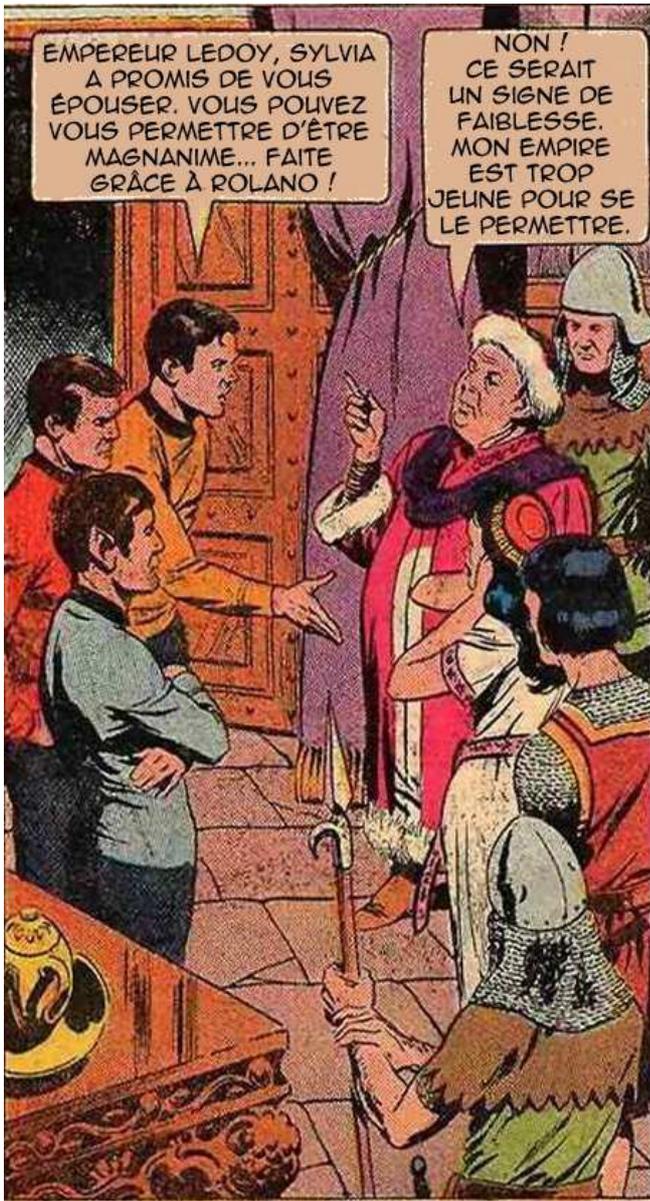
J'AIMERAIS EN ÊTRE AUSSI SÛRE.



ET LES CRAINTES DU CAPITAINE KIRK S'AVÈRENT FONDÉES.

TU AS PRÉSUMÉ DE NOTRE AMITIÉ, ROLANO. TU EN PAYERAS LE PRIX DE TA VIE.

NON, MON EMPEREUR. JE VOUS ÉPOUSERAI... MAIS LAISSEZ-LE VIVRE.



EMPEREUR LEDOY, SYLVIA A PROMIS DE VOUS ÉPOUSER. VOUS POUVEZ VOUS PERMETTRE D'ÊTRE MAGNANIME... FAITE GRÂCE À ROLANO !

NON ! CE SERAIT UN SIGNE DE FAIBLESSE. MON EMPIRE EST TROP JEUNE POUR SE LE PERMETTRE.



PENDANT DES SIÈCLES, NOTRE PLANÈTE A ÉTÉ SACCAGÉE PAR D'INNOMBRABLES MASSACRES !... PLUS DE CINQUANTE ROYAUMES PÉPÉTUELLEMENT EN GUERRE

COMME SUR BEALICOLIP DE MONDE LORS DE LEURS VOYAGES, SUR LA ROUTE DE LA PERFECTION.



ET PUIS, UN JOUR, À LA VEILLE D'UNE GRANDE BATAILLE, JE ME SUIS RENDU AU SANCTUAIRE DE DAFU... ET LÀ EST APPARU DEVANT MOI... LE GRAND VRUNON !

ENCORE CE NOM ! QUI... OU QUOI... EST LE GRAND VRUNON ?



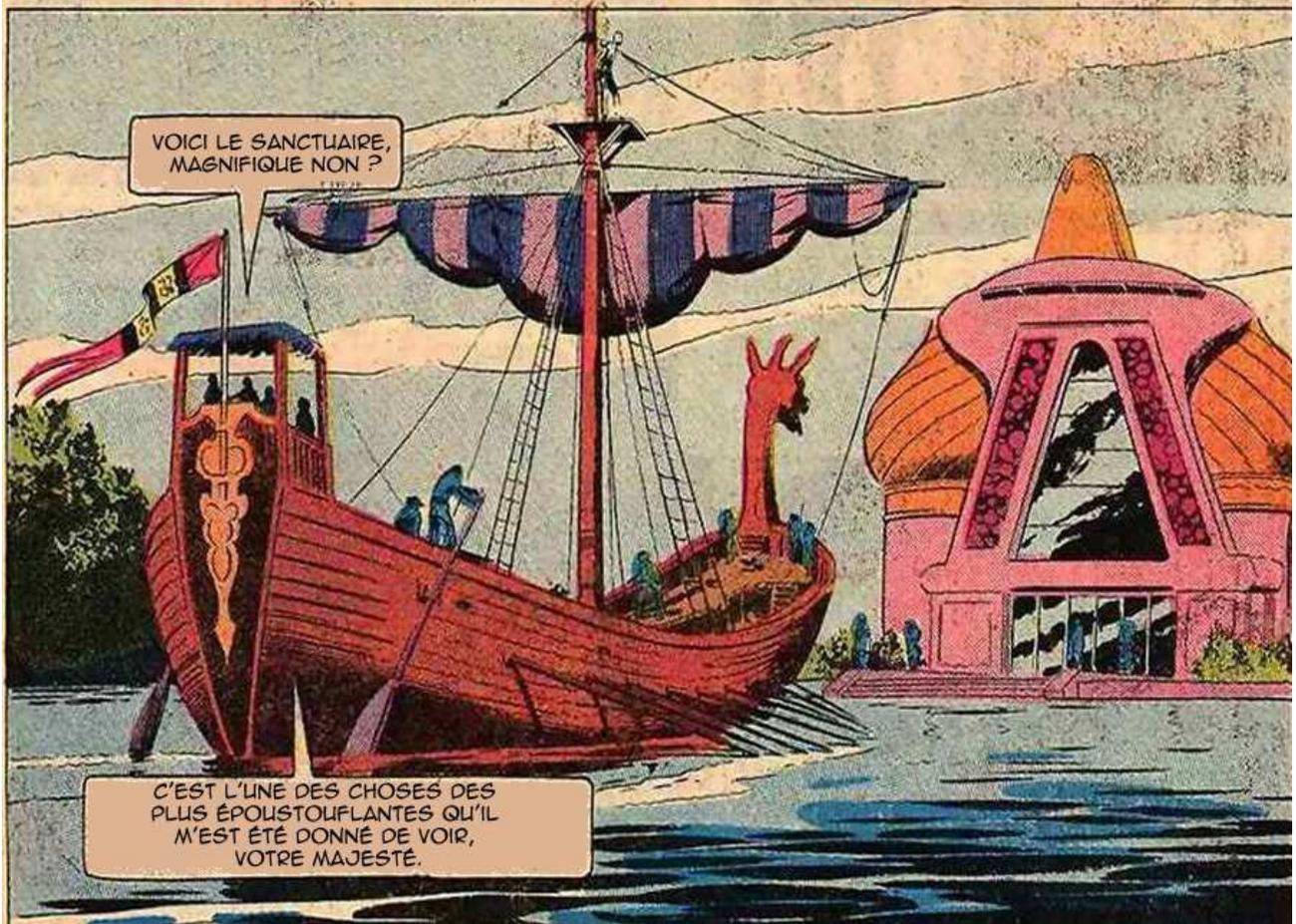
CELLI QUI A LE POUVOIR SUR TOUTES LES CHOSES. IL TRANSFORME LE FER EN OR, LES FLAMMES EN EAU...

AHH... AUSSI DONC, NOTRE ARTHUR LOCAL À SON MERLIN PERSONNEL.



IL M'A MONTRÉ QUE NOTRE MONDE N'AVANCERAIT JAMAIS TANT QUE TOUTES LES TERRES NE SERAIENT PAS UNIFIÉES. ET QUE SA VOLONTÉ NE SOIT FAITE.

DANS CE CAS POURQUOI NE PAS LAISSER LE GRAND VRUNON DÉCIDER DU SORT DE ROLANO !



UNE FOIS À L'INTÉRIEUR, L'EXPÉRIENCE EST ENCORE PLUS SURPRENANTE...

OH, GRAND VRUNON, UNE FOIS DE PLUS, TON HUMBLE SERVITEUR VIENT CHERCHER TA SAGESSE. NE LA LUI REFUSE PAS.

N'AI-JE PAS TOUJOURS RÉPONDU À TOUT CE QUE TU M'AS DEMANDÉ ? PARLE, EMPEREUR.

NON... ATTEND, LAISSE LE GRAND VRUNON DEVINER TA QUESTION... ; TU SOUHAITES SAVOIR QUE FAIRE DE ROLANO !



VOUS AVEZ ENTENDU, CAPITAINE ? CE SORCIER LIT DANS LES PENSÉES.



ET QUELLE EST TA RÉPONSE, OH LE PLUS SAGE DES ÊTRES ?

NE LE TUE PAS... POUR L'INSTANT. CELA ENTACHERAIT TON COURONNEMENT. PRENDS ÉPOUSE ET N'EXÉCUTE LE TRAITE QU'ENSLUITE.

LE GRAND VRUNON A PARLÉ !

OUI... MAIS A-T-IL ÉCOUTÉ ?

ÉCOUTE-MOI, Ô GRAND VRUNON...





LE COMMANDANT ROLANO, UN VIEIL ET LOYAL AMI DE L'EMPEREUR, A COMMIS UNE ERREUR... IL EST TOMBÉ AMOUREUX.

LA SEULE CONSPIRATION ICI EST CELLE DU... COEUR. PEUT-ON EXÉCUTER UN HOMME POUR CELA ?



LE CRIME EST SANS CONSÉQUENCE. L'EMPEREUR NE PEUT MONTRER AUCUNE FAIBLESSE À CE MOMENT...

OU LES ROIS GUERRIERS QU'IL VIENT DE VAINCRE S'UNIRONT ET LE RENVERSERONT



SUR LE CHEMIN DU RETOUR...

PENDANT LA SÉANCE J'AI BRAQUÉ SECRÈTEMENT LE TRICORDEUR SUR LE GRAND VRUNON !

ET QUE VOUS A-T-IL RÉVÉLÉ ?



EN SE BASANT SUR LES MESURES DE L'APPARITION ET LES COMPOSANTS CHIMIQUES, LA RÉPONSE EST CLAIRE.

ET CETTE NUIT-LÀ...

IL N'EST PAS ORIGINAIRE DE LA PLANÈTE. LE GRAND VRUNON EST... UN EXTRA-JODARRIEN !



ALLEZ-Y, CAPITAINE... SI CELA A SUPPORTÉ MON POIDS, CELA DOIT POUVOIR SUPPORTER LE VÔTRE.

LOGIQUE, COMME DIRAIT NOTRE CAMARADE SPOCK



QUELQUES INSTANTS PLUS TARD, AU BORD DE LA RIVIÈRE...

NOUS ALLONS EMPRUNTER UN DE CES BATEAUX... SCOTTY, À VOUS LES RAMES.



SI LE GRAND VRUNON EST ÉTRANGER À CETTE PLANÈTE, POURQUOI RESSEMBLE-T-IL À CES GENS ?

ADAPTATION PHYSIQUE, OU QUELQUE CHOSE D'AUSSI PROSAÏQUE QU'UN MASQUE...



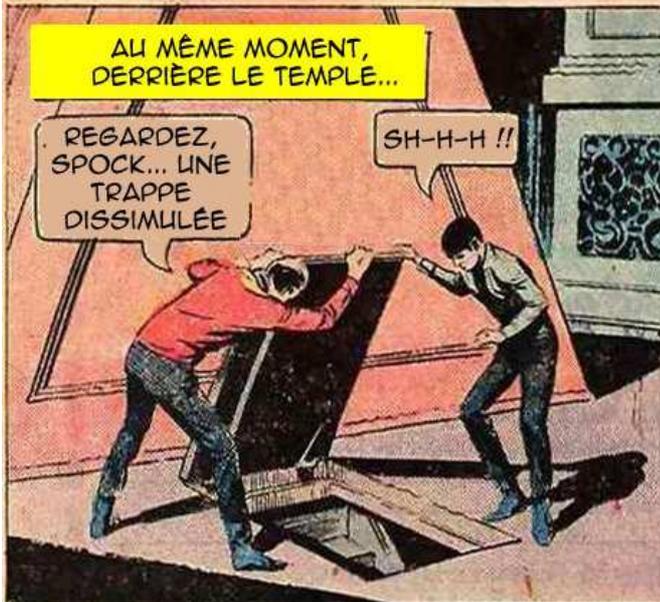
RESTEZ DISCRET À PARTIR DE MAINTENANT... LE TEMPLE A PEUT-ÊTRE UNE SORTE DE SYSTÈME D'ALARME



QUELQUES MINUTES PLUS TARD...

QUI OSE ENTRER DANS LE SANCTUAIRE DU GRAND VRUNON SANS PERMISSION ?

JAMES KIRK EST MON NOM. JE SUIS VENU PLAIDER UNE DERNIÈRE FOIS POUR LA VIE DE ROLANA.



AU MÊME MOMENT, DERRIÈRE LE TEMPLE...

REGARDEZ, SPOCK... UNE TRAPPE DISSIMULÉE

SH-H-H !!



JE NE RÉPONDS PLUS À AUCUNE QUESTION. QUITTE CETTE TERRE SACRÉE, OU...



...OU QUOI, MON AMI À GROSSE TÊTE ?

C'EST DE L'ADAP-TATION PHYSIQUE. VOYEZ, IL N'A CHANGÉ QUE DE TÊTE.



LE 'SORCIER' SE DÉPLACE RAPIDEMENT... MAIS PAS ASSEZ

EST-CE UNE FAÇON D'ACCUEILLIR DES INVITÉS, EN PRENANT UNE ARME

WHAP!

AYYEEE



UNE INSTALLATION HOLOGRAPHIQUE POUR PROJETER CETTE TÊTE GÉANTE À L'INTÉRIEUR DU CUBE.

LAISSEZ-MOI, OU JE JURE QUE JE MANGE VOTRE FOIE POUR MON PETIT DÉJEUNER



SOUDAINEMENT...

REGARDEZ ! SA TÊTE... ELLE CHANGE !!

IL REPREND SA FORME NATURELLE, J'IMAGINE !



CE N'EST PAS MA FORME NATURELLE. LES ÊTRES DE MON MONDE NE SONT QUE BIO-ÉNERGIE.

MAIS JE TROUVE QUE CETTE FORME MATÉRIELLE EST LA MOINS INCONFORTABLE

SALIF POUR LES YEUX.

STAR TREK

LES SPORES DU DIABLE

SUPPLÉMENT AU JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE :
J'AI REJOINT M. SPOCK ET SCOTTY JUSTE AU MOMENT
OÙ LE MYSTÉRIEUX VRUNON COMMENÇAIT À S'EXPLIQUER.

CET ENREGISTREMENT DE
NOTRE DÉPART SE TROUVAIT
DANS LE VAISSEAU QUI
M'A AMENÉ ICI

OÙ SE TROUVE VOTRE
MONDE ? A QUEL SYSTÈME
STELLAIRE APPARTENEZ-
VOUS ?

J'AIMERAIS
LE SAVOIR.

QUOI ?

VOUS N'AVEZ AUCUN
SOUVENIR DE VOTRE
MONDE ? VOUS
N'AVIEZ PAS ACCÈS
AUX ARCHIVES
HISTORIQUES À
BORD ?

J'AI ÉTÉ ENVOYÉ
ICI EN TANT QUE
PRÉNATAL... UNE
SIMPLE SPORE
ENFERMÉE DANS
UN BOCAL DE
VERRE.

ALORS QUE MON VAISSEAU
APPROCHAIT DE JODARR, UNE
MÉTÉORITE NOUS A PERCUTÉS.
J'AI ÉTÉ ÉJECTÉ DANS UNE
CAPSULE D'URGENCE, DONC
L'ORDINATEUR NE CONTENAIT
QUE DES ENREGISTREMENTS
SCIENTIFIQUES FONDAMENTAUX

BEAUCOUP
D'ENREGISTREMENTS
ONT ÉTÉ PERDUS.



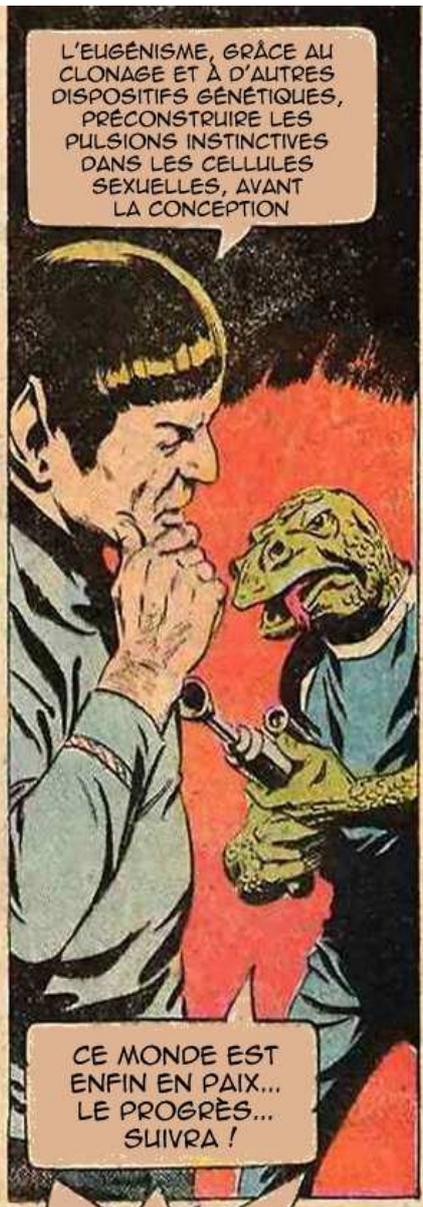
QUELLE EST VOTRE MISSION ?

MAINTENANT QUE J'AI REPRIS LE CONTRÔLE. JE VAIS VOUS LA DIRE MA MISSION



JE N'AI TROUVÉ AUCUN ORDRE DE MISSION DANS LA CAPSULE DE SECOURS. MAIS, EN GRANDISSANT, JE L'AI RESENTI...

...COMME SI ELLE M'AVAIT ÉTÉ INCULQUÉE AVANT MA NAISSANCE. MON TRAVAIL CONSISTE À FAIRE PROGRESSER RAPIDEMENT CE MONDE VERS LA PAIX ET LA SÉRÉNITÉ



L'EUGÉNISME, GRÂCE AU CLONAGE ET À D'AUTRES DISPOSITIFS GÉNÉTIQUES, PRÉCONSTRUIRE LES PULSIONS INSTINCTIVES DANS LES CELLULES SEXUELLES, AVANT LA CONCEPTION

CE MONDE EST ENFIN EN PAIX... LE PROGRÈS... SUIVRA !

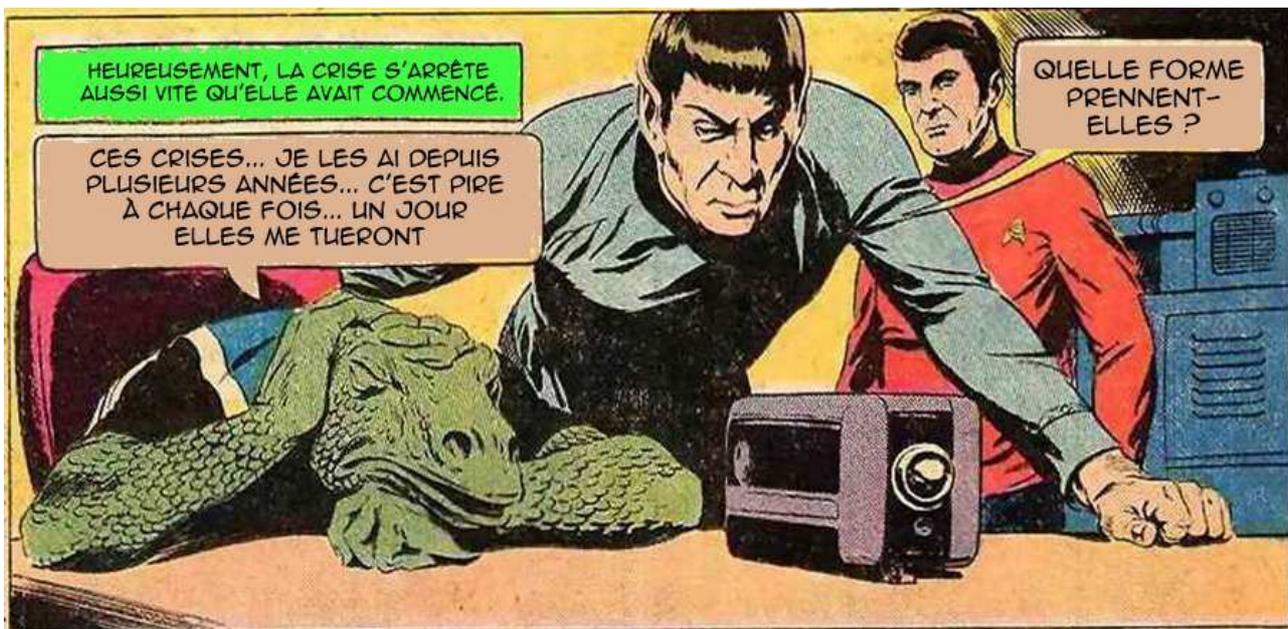


PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'EMPEREUR LEDOY, MON FIDÈLE PROPHÈTE, J'INTRODUIRAI BIENTÔT L'IMPRIMERIE ET...

...LES BASES DE LA RECHERCHE FONDAMENTALE. MALHEUREUSEMENT POUR VOUS, NE SERAIT PLUS LÀ POUR LE VOIR.



EEEEYAAAA



HEUREUSEMENT, LA CRISE S'ARRÊTE AUSSI VITE QU'ELLE AVAIT COMMENCÉ.

CES CRISES... JE LES AI DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES... C'EST PIRE À CHAQUE FOIS... UN JOUR ELLES ME TUERONT

QUELLE FORME PRENNENT-ELLES ?



CELA COMMENCE PAR UN PETIT BOURDONNEMENT... QUI AUGMENTE RAPIDEMENT... POUR FINIR PAR UN CRI, UN HURLEMENT... QUI ME BRÛLE LE CERVEAU.

ON DIRAIT UNE FORME D'ÉNERGIE, UN SIGNAL MODULÉ



OUI ! MAIS CES GENS NE MAÎTRISE PAS CES TECHNOLOGIES, J'AI CHERCHÉ. JE N'AI RIEN TROUVÉ

POURTANT, JE SUIS CERTAIN QUE SES CRISES SONT PROVOQUÉES DE L'EXTÉRIEUR



SI JE VOUS AIDAIS ET QU'ENSEMBLE NOUS CHERCHIONS LA SOURCE DU SIGNAL...

...PENDANT QUE LE CAPITAINE, ET M. SCOTT FONT LEUR POSSIBLE POUR RETARDER L'EXÉCUTION DE ROLANA.



EST-CE QUE JE COMPRENDS QU'UN MARCHÉ EST EN TRAIN D'ÊTRE CONCLU... VOUS M'AIDEZ À METTRE FIN À MES ATTAQUES ET J'ORDONNE LA LIBÉRATION DE ROLANO ?

JE N'AURAI PAS MIEUX DIT, GRAND VRUNON !

LE LENDEMAIN, DANS LES MONTAGNES VOISINES...

SI CES GENS NE CONNAISSENT PAS LA RADIO ET QUE VOUS N'AVEZ PAS TROUVÉ DE SOURCE NATURELLE, IL NE RESTE QU'UNE POSSIBILITÉ

QUE J'AI APPORTÉ CETTE CHOSE AVEC MOI ? JE L'AI PENSÉ PLUSIEURS FOIS... MAIS C'EST IMPOSSIBLE.



LA CAPSULE DE SALVETAGE N'AURAIT PAS ÉTÉ ÉJECTÉE SI LA POSSIBILITÉ D'UN ATERRISSAGE EN TOUTE SÉCURITÉ N'AVAIT PAS ÉTÉ EXCLUE.

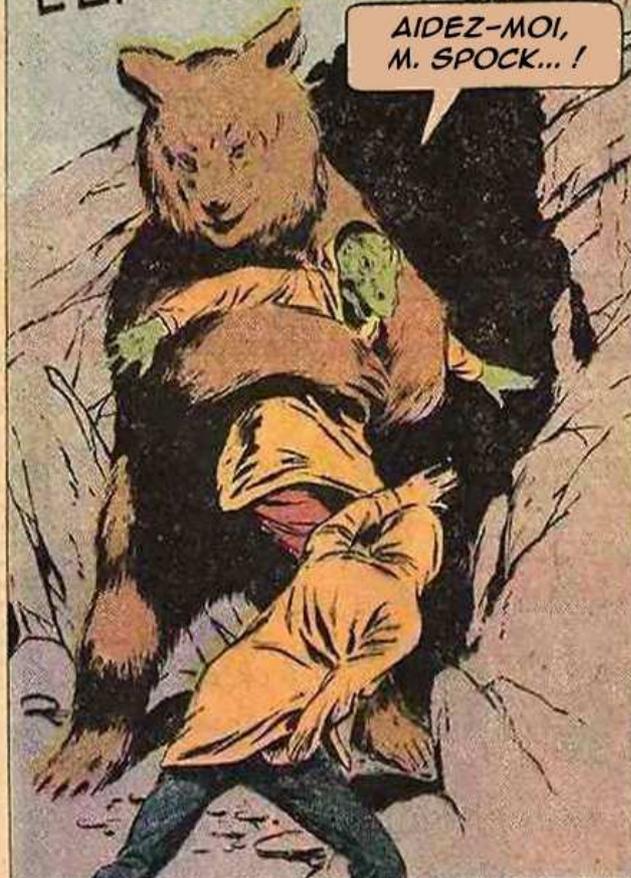
PAR CONSÉQUENT, LE VAISSEAU ET TOUT SON CONTENU ONT DÛ ÊTRE BRISÉS ET DISPERSÉS



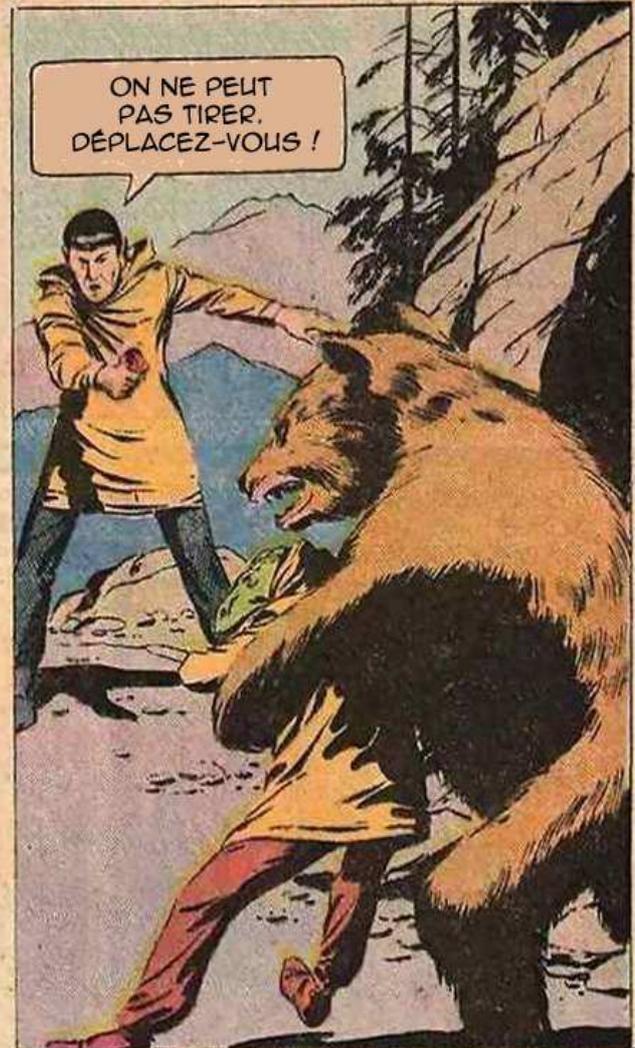
PUIS, SANS PRÉVENIR, VENANT D'UNE GROTTE À CÔTÉ DU CHEMIN...

E EYOWARRRR...

AIDEZ-MOI, M. SPOCK... !



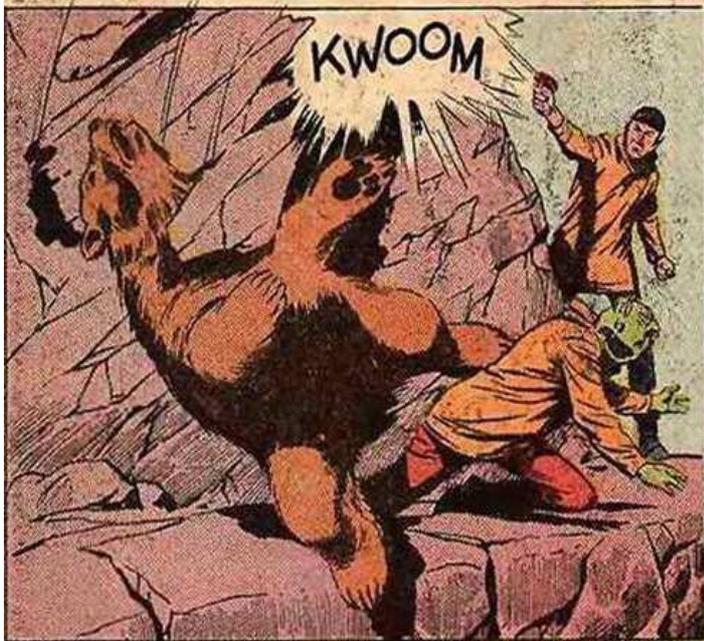
ON NE PEUT PAS TIRER. DÉPLACEZ-VOUS !





J'ESSEYE...
MAIS... IL EST
TROP FORT !

POUSSEZ-LE LE PLUS
FORT POSSIBLE QUAND
JE VOUS DIRAI GO... GO !



KWOOM



BIEN JOUÉ,
M. SPOCK...
JE VOUS DOIS
LA VIE..

ICI, DANS
LA GROTTÉ...

M. SPOCK ??
OÙ ÊTES-VOUS ?



JE CROIS QUE J'AI DÉCOUVERT
QUELQUE CHOSE QUI VA
S'AVÉRER D'UN GRAND INTÉRÊT



PENDANT CE TEMPS, AU COURONNEMENT

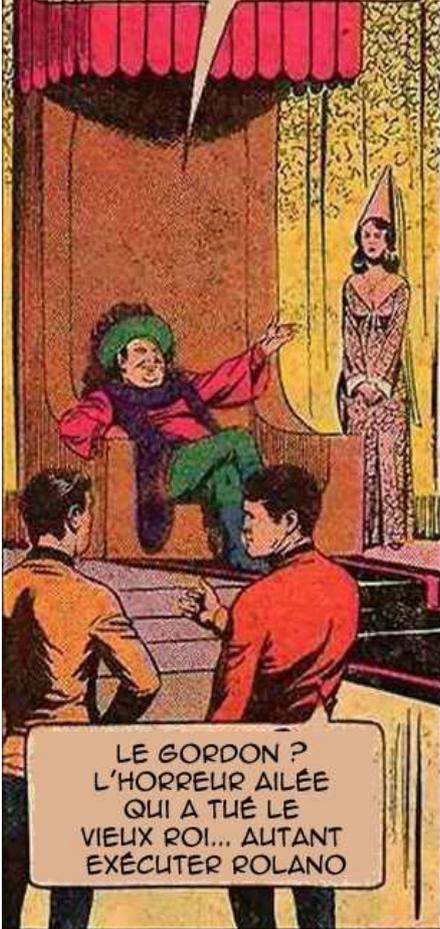
LONGUE VIE À
L'EMPEREUR, ET À
SA FUTURE ÉPOUSE.

NOUS N'AVONS
TOUJOURS PAS DE
PLAN POUR LES
ARRÊTER ET LE
TEMPS PRESSE.

HOORAY!

À L'INTÉRIEUR DU PALAIS

J'AI DÉCIDÉ DE NE PAS EXÉCUTER ROLANO. À LA PLACE, IL AFFRONTERA LE GORDON LORS DE LA CLÔTURE DE MON COURONNEMENT.



LE GORDON ? L'HORREUR AILÉE QUI A TUÉ LE VIEUX ROI... AUTANT EXÉCUTER ROLANO

VOTRE MAJESTÉ, JE PENSE QUE VOUS AVEZ CONDAMNÉ ROLANO POUR NOUS IMPRESSIONNER AVEC VOTRE FERMETÉ. CELA ME FAIT ME SENTIR COUPABLE... C'EST POURQUOI, JE SOLLICITE DE LE REMPLACER

CAPITAINE ! NON...NON... !!



TRÈS BIEN, CAPITAINE KIRK... J'ACCEPTÉ



AU MÊME MOMENT, DANS LA GROTTÉ.

LÀ, AU MILIEU DES RESTES DE CES REPAS



UNE PIÈCE D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE. LES RESTES DE MON VAISSEAU DOIT CE TROUVER DANS LES PARADES.

ET APRÈS UNE FOUILLE COMPLÈTE DE LA GROTTÉ

UN LAC VOLCANIQUE. LA GROTTÉ EST OLIVERTÉ AUX DEUX EXTRÉMITÉS... SI LE NAVIRE S'EST ÉCRASÉ ICI.

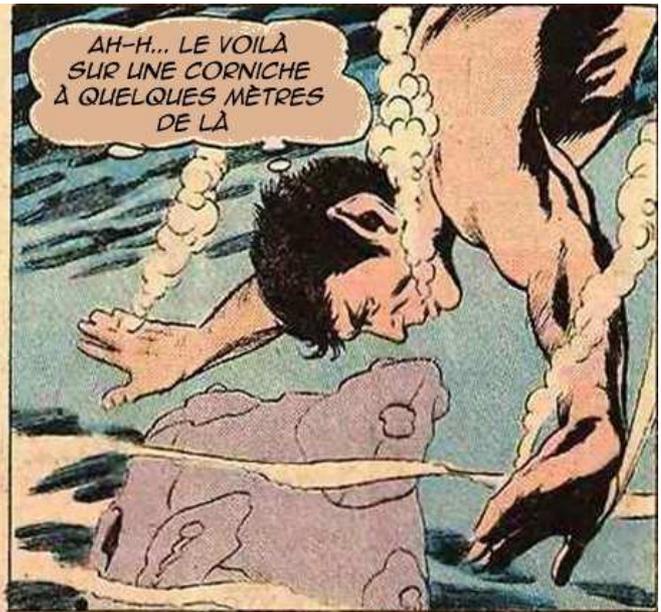


L'IMPACT AURAIT ÉTÉ ATTÉNUÉ. PEUT-ÊTRE ASSEZ POUR PRÉSERVER UNE PARTIE DE SON ÉQUIPEMENT



LE LIEU DE PÊCHE DE L'OURS
ET PEUT-ÊTRE LA DERNIÈRE
DEMEURE DU NAVIRE...
CELA VAUT LE COUP D'OEIL

BONNE CHANCE



AH-H... LE VOILÀ
SUR UNE CORNICHE
À QUELQUES MÈTRES
DE LÀ



UN LONG MOMENT D'ANGOISSE PLUS TARD...

OUI... C'EST LÀ. JE CROIS
QUE J'AI TROUVÉ... ; 'PUFF,
PUFF'... LA SOURCE DE
VOS CRISES



RAPIDEMENT, SPOCK MET
EN PLACE UNE EXPÉRIENCE...

OUI... OUI ! C'EST CELA !
MAIS POURQUOI A-T-IL ÉTÉ
PROGRAMMÉ POUR ME
FAIRE CELA ?

JE L'IGNORE,
PEUT-ÊTRE LA
RÉPONSE SE
TROUVE-T-ELLE
DANS LES
ENREGISTREMENTS
ENCORE À BORD.



QUELQUE TEMPS
PLUS TARD...

CAPITAINE, IL EST
ENCORE TEMPS
DE RENONCER

NE VOUS
INQUIÉTEZ PAS
SCOTTY. J'AI
UN PHASER
CACHÉ. S'IL LE
FAUT, JE
TIRERAI.



CAPITAINE, VOUS ALLEZ ME REMETTRE L'ARME QU'UN DE MES HOMMES VOUS A VUS DISSIMULER.

'SOLPIR' ... TROP EFFICACE VOS HOMMES, MIXODAR !



ENSUITE, DANS UN CONCERT DE TROMPETTES...

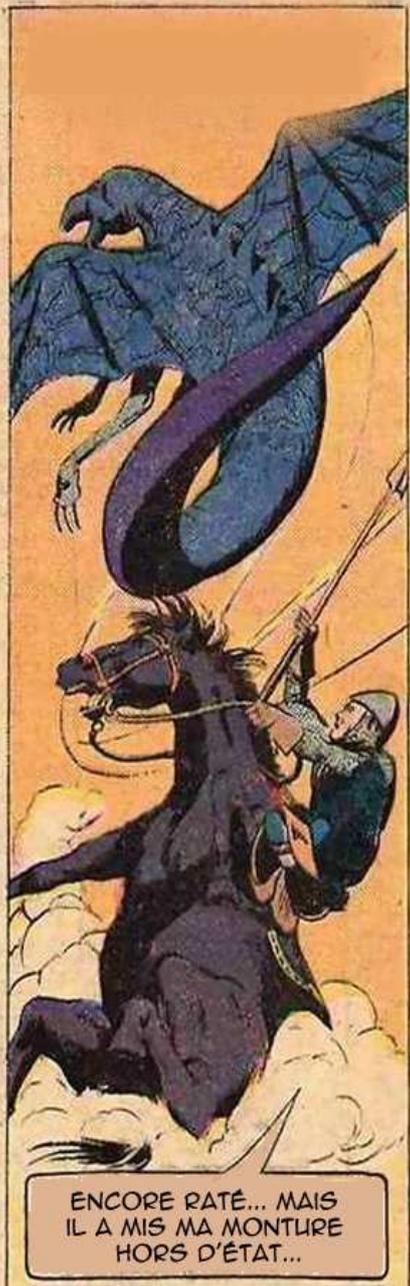
EEAWKK



IMMÉDIATEMENT LE BÊTE ATTAQUE.

EEYA WKK

RATÉ ! MAIS JE NE PEUX PAS ESPÉRER TOUJOURS ESQUIVER.



ENCORE RATÉ... MAIS IL A MIS MA MONTURE HORS D'ÉTAT...





HE !!!... VOUS NE POUVEZ PAS... !

METTEZ-CELA SUR LA FACTURE... JE RÉGLERAI PLUS TARD



PLUS, TEL UN TORÉADOR DES ANCIENNES ARÈNES ESPAGNOLES...

PAR ICI, MON 'TAUREAU'... HÉ... HÉ !!!

EEYAWKKK



À LA DERNIÈRE SECONDE, KIRK LANCE L'ÉTENDARD SUR LA BÊTE QUI S'ÉLANCE...

CELA A MARCHÉ !... MAIS JE N'AI GAGNÉ QU'UNE MINUTE... JE NE PARIERAI PAS UN CENTIME SUR MES CHANCES.

EEYAWKKK



MAIS SOUDAINEMENT ALORS QUE LA BÊTE SE RELÈVE

QU'EST-CE QUE... ??

CRZZZ
SPLAT

AWKKKKK...



QUI OSE S'IMMISER DANS LE COMBAT ?

MOI, MAJESTÉ. À LA DEMANDE DE MON AMI, LE GRAND VRUNON.



QUOI ! CE PETIT LÉZARD, OSES PRÉTENDRE ÊTRE...

LE GRAND VRUNON, OUI. LA TÊTE GÉANTE ÉTAIT DESTINÉE À T'IMPRESSONNER. LAISSE-MOI T'EXPLIQUER...



EN PEU DE TEMPS...

...MAIS JE N'AVAIS PAS L'INTENTION DE RESTER ICI SI LONGTEMPS. UNE FOIS QUE JE VOUS AURAIS MIS SUR LA VOIE DE LA CONNAISSANCE, J'AURAIS DÙ PARTIR

AVEC LES ENREGISTREMENTS RÉCUPÉRÉS POUR VOUS GUIDER, VOUS POURREZ RÉPARER VOTRE VAISSEAU ET RENTRER CHEZ VOUS.



J'AVAIS COMMENCÉ À GOUVERNER PAR LA PEUR ET NON PAR L'AMOUR. CES SIGNAUX RADIO DOULOUREUX ÉTAIENT UN AVERTISSEMENT.

TU ES TOUJOURS SAGE, GRAND VRUNON... ; TU M'AS FAIT VOIR QUE JE GOUVERNAIS AUSSI PAR LA PEUR... ET NON PAR L'AMOUR...

SYLVA, JE TE LIBÈRE DE TON SERMENT



AINSI LORSQUE TU AURAS RÉPARÉ TON VAISSEAU, TU NOUS QUITTERAS. NOUS RISQUONS D'ÊTRE PERDUS SANS TOI.

NON ! VOUS SEREZ VOUS-MÊMES SANS MOI



MERCI ENCORE, MON AMI... D'AVOIR TROUVÉ LE 'MOI' PERDU !

CE FUT AVEC PLAISIR. J'ESPÈRE QUE NOUS POURRONS FAIRE ESCALE DANS VOTRE MONDE UN JOUR. JE PENSE QU'IL VAUT LA PEINE D'ÊTRE VISITÉ.